

Internationales Trainingsseminar "Deutsche Sprache und Jugendhilfe", 28.08. - 25.09.2010

Schematische Übersicht über das Seminarprogramm

International Training Seminar "German language and youth services", 28.08. - 25.09.2010

Schematic outline of the seminar programme

Montag/Monday	08.15 - 12.35 h nachmittags / afternoon	Sprachunterricht / Language lessons Stadtrundfahrt (nur in der ersten Woche) / Tour of Kassel (only in the first week)
Dienstag/Tuesday	08.15 - 12.35 h nachmittags / afternoon abends / evening	Sprachunterricht / Language lessons Sprachlabor / Language laboratory Besuch in einer Jugendeinrichtung / Visit to a youth organisation
Mittwoch/Wednesday	08.15 - 12.35 h nachmittags / afternoon	Sprachunterricht / Language lessons Fachbesuch bei einem Träger der Jugendhilfe / Specialised visit to a youth work project
Donnerstag/Thursday	08.15 - 12.35 h vormittags / morning 19.30 h	Sprachunterricht / Language lessons Einführung in die Aufgabenfelder der deutschen Jugendarbeit / Overview of the structures and objectives of the German youth services Länderpräsentationen: Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer stellen ihre Heimatländer vor (mit Hilfe von mitzubringenden Dias, Postern, Prospekten, Kassetten oder CD's mit nationaler Musik) Country Presentations: The participants portray their home countries (by means of slides, posters, brochures, radio-cassettes or CD's with national music they bring along)
Freitag/Friday	08.15 - 12.35 h nachmittags / afternoon	Sprachunterricht / Language lessons Fachbesuch / Specialised visit
Samstag/Saturday	ganztags / all-day	Ausflug / Excursion
Sonntag/Sunday		frei / free

(Änderungen vorbehalten / subject to change)

Das Programm der übrigen drei Wochen entspricht diesem Muster. Die letzte Woche des Seminars ist besonders wichtig, weil dann alle Einzelinformationen zusammengetragen werden, die gemeinsame Auswertung vorgenommen wird und die Abschlussprüfung stattfindet. Eine vorzeitige Abreise ist daher nicht möglich.

The programme of the remaining weeks will be more or less the same. The last week of the seminar is especially important, as all the participants/groups will then report back to the plenary. There will be a final examination and a joint seminar evaluation. It will therefore not be acceptable for participants to leave prematurely.